

Barweetaab Āyēēng' nyēē kisirchi :Bāwulō Tēēsālōōnikēēk

Taayta

Siriintēēt, yēē /kikēēsirē āk wōlēē /kikēēsirēē:
Inoomēē :barwaani nwaach yoo kāng'ētēē :nyiin
kābo taay. Bāwulō :nyēē kisirē barwaani ām
Kōōriintō ām ārook lo kung'eetee kisir nyoo bo taay
(kasee kāāboorunēētaab nyoo bo taay).

Kiyēē mii āriit āk nyēē āmu: Kimanaaweek
:ng'ala ām Tēēsālōōnikē kung'eetee kisir :Bāwulō
barweet nyoo kibo taay. Kiiyēchinē :biiko
kereeryaanto kule kikiikōōyēēw kēny :Kiriistō
nto alak kōōsōōtē kule kikiikulēēkitiit miisin
:chōōnēēnyii nyēē kimēērook /takeeyey yiisyō.

Kiwālchi :Bāwulō bichoo kurubta keey
āk yuutēyu kule: Kutoombo kuchōōnii
:Kāārārookiintēēt, mākuwōōyit :rōkōsto ām kōōrēēt.
Ām bēsyōōsyēk choo kwoonii yoo iyēēwu :Kiriistō,
makuyey :kwiiliintēētaab Kiriistō kuchuunnyo
:biiko miisin. Imuuchē kuyēyākiis :ng'aleechu
āsiiswēk alak tukul nteenee māmāchāktōōs
kuyeyeech kēenyēbēt (kas kur. 3:10). Ikiimchinē
:Bāwulō biikaab Tēēsālōōnikē kutitir ām
kaakaaseeng'waa ānkoo kumii :wusiisyēēt
ankukanyaan nyēē māmii :ng'uusng'uus tukuuk
chēē mākuuyēyākiis bēsyōōsyēk choo kwoonii.

*Kyoorōōrchi keey :Bāwulō biikaab Tēēsālōōnikē
ānkumākyi bērur*

¹ Anii Bāwulō, āboontē keey Siila ākoo Tēmētēewō
yu āsirwook barwaani akweek kaniseetaab
Tēesālōonikē choo ōbooyē Baaba Yēyiin āk
Mokoryoontēēt Yēesu Kiriistō.

² Kōōbēruurook :Baaba Yēyiin āk Mokoryoontēēt
Yēesu Kiriistō ānkōōnyōōru kaalyeet.

Kāātiilēy ām bēsyoonoo chōōonii :Yēesu

³ Mbo ng'eetaabiya, māchāksē kēēbirchinē
:acheek Yēyiin kōōnkōy ām āsiiswēk tukul kubo
akweek, kuuyu ōtāsē taay ōkoosēē keey Kiriistō
miisin ānkōōchoomtōōsii :tukul.

⁴ Kēēng'erēchēēnook :acheek yoo kyoomchinē
kanisoosyek alak wōlēē wuu :soboonwēkwook ku-
uyu ōtāsē taay ōmuytooy ānkōōkoosēē keey Kiriistō
ām wusiisyēēt nyoo ōmiitē ōbuntēē.

⁵ Ibooru :yooto kule man :kiyēē itiilē :Yēyiin, yoo
itiilwook kule ōyēmootiin ōwut bāytooyiisyēēnyii
nyoo ōmiitē ōnyālilchinē.

⁶ Makuyey :Yēyiin kiyēē bo manta yoo keenyaliil
choo inyāliilook,

⁷ ānkumākōōmuung'wook akweek choo ōnyālilē
āk mbo nkacheek. Mākuyēyākiis :ng'aleechaa
yoo tookunēē :Yēesu barak kuboonto keey
malayikaanikyii choo boonto kāāmuukēywēēk

⁸ āk maat nyēē irikitiitē. +Māchokōōng'woonchi
biiko choo -mēēnkētē Yēyiin āk choo -mēēyēnchinē
lōkōōywēēkaab Mokoryoontēēt Yēesu.

⁹ Mākunyōōr :bichoo ng'wooninto nyēbo kibchulyo, /ankumakeesatee wōlēē mii :Mokoryoontēēt āk wōloo mii :wōōyintaab kāāmuukēywēēkyii.

¹⁰ Yēyāktōōs kuu nyooto yoo chōōnii :Mokoryoontēēt chokunyōōru koonyit ām wōlēē mii :biikyii kōōkoostooy :biiko tukul choo ikoosēē keey inee. +Mōōyēmē :nkakweek āk bichooto, kuuyu kyoocham lōkōōywēk choo kikēēmwoowook.

¹¹ Kiyiitēnyi :nyēē yēyēech kēēsoowook ākookoy, sukuyēētyēēchook :Yēyiintēenyoo ōbuur kuu wōloo mātkooy :inee ānkōōyēyē kiyoo ōkāsē kule karaam. Kēēsoowook subak kule kukōōnook kāāmuukēywēēk chēē ōmuuchē ōyēchinēē yiisyēenyii ōkoosēē keey inee.

¹² Yooto, +/makiikaasta kaayneetaab Mokoryoontēenyoo Yēesu ām kiyēē ōyēchinē /ankiikaastaak nkakweek. Yēyāktōōs :ng'aleechaa tukul, kuuyu chāmook :Yēyiintēenyoo āk Mokoryoontēēt Yēesu Kiriistō.

2

Choolwookiintēēt nyēē -/mākyoomu

¹ Mbo ng'eetaabiya, kēēmāchē kiiboorwook kiy kurubta keey āk chōōnēētaab Mokoryoontēēt Yēesu Kiriistō āk yoo /kiiruruukyēēch inee. Kēēsoomook kule

² -mōōbootyē ām kāāsōōtēywēēkwook, nto ōmuuyē yoo /kēēmwooyē kule kaakuyit :bēsyēētaab Mokoryoontēēt, ānkoo kimwooyē kuu nyooto *:wōōrkooyoontēēt ake nto ku biiko alak nto /kēēmwooy kule kikeesir :acheek ng'aleechu ām barweet ake.

³ -Mookany kooberbeeraak :chiito ake ām keel ake tukul. Māyitu :bēsyoonoo ākoy yoo kaakutay Yēesu :biikyii alake ānkutook :choolwookiintonoo +/mākiimukuusēē maataab kibchuulyo.

⁴ Kwiilē :choolwookiintonoo kiy ake tukul nyoo kutunkyinē :biiko āk kiy ake tukul nyoo kāsē :biiko kule bo Yēyiin. Imuuchē mbo kōōwut *Kōōtaab Yēyiin ānkuyib keyy barak kule inee ku Yēyiin.

⁵ -Mōōsōōtē :akweek yoo kyāāmwoowook :anii ng'aleechu tukul kēēboontē keyy?

⁶ Nto yu ōnkētē :akweek kiyoo tākōōkooyē choolwookiintonoo nto kāākuyityo chokutook :inee ām bēsyōōsyēkyii.

⁷ Mii kuunyiitēnyi kuyēyiisyē :kāāmuukēywēēkaab choolwookiintonoo ām wung'aan, nteenee makutas taay :kiyoo kookaay yiisyonoo ākoy / bokiiinēmtō.

⁸ Yooto nanyuun yēē mākutook :choolwookiintonooto nteenee makubiirta :Mokoryoontēēt Yēesu ām muuyēēt nyēē chōōnēē kuutiinyii. Makookarbuusee :Yēesu choolwookiintonoo kāāmuukēywēēkyii.

⁹ Mākuchōōnto :choolwookiintonooto kāāmuukēywēēkaab Kibrōkōsyoontēēt anku-chokooverbeer biiko kuyēyē ng'aleek chēē chaang' chēbo kwōng'uut.

¹⁰ Yēyiisyēē ng'ālyoo ake tukul nyēbo rōkōs kōōbērbēērē biiko choo mākubootyo. Mākubootyo :bichoo, kuuyu kitay :icheek kucham ng'ālyoontēētaab manta /sikiiraraach.

2:3 Tān. 8:23-25; 1Yoowa. 2:18 **2:4** Isa. 14:13-14; Ēsēk. 28:2

2:8 Isa. 11:4; Ng'oong'. 19:15 **2:9** Mat. 24:24

11 Kunyi, makuyey :Yēyiin icheek kōōyēnchi ng'wiiynan /sikēētēwēch

12 / ankiiruusta tukul choo king'erēkyi ng'al chēbo rōkōs āmānāākōōyēnchi ng'aleekaab manta.

Kōōtitirook :Mokoryoontēenyoo Yēesu Kiriistō

13 Nto akweek ii, mbo ng'eetaabiya choo chāmook :Mokoryoontēēt, māchāktōōs kēēbirchi Yēyiin kōōnkōy ākookoy kubo akweek. Kikweyaak :Yēyiin ōyēku alak ām chēbo taayta / kiiraraach. Kiitabaanaak :kāāmuukēywēēkaab Tāmirmiryēēt ōyēku cheechii, yoo kyōōkoosēē keey ng'ālyoontēētaab manta.

14 Kikuurook :Yēyiin kubununēē lōkōōywēk chēē kāroomēch choo kikyoomwook sikeeyemte :tukul lēbkēēyyēētaab Mokoryoontēenyoo Yēesu Kiriistō.

15 Kunyoo ii, mbo ng'eetaabiya, oyeet keey ānkōōkiilchi kāānēētēywēēchoo kikyoomwook ānkēēsirwook.

16-17 Kichameech :Baaba Yēyiin ankuyeyeech kēēbāybāyiitu ākookoy kiikēnēē keey kiyēē karaam. Kōōtitirook :Mokoryoontēenyoo Yēesu Kiriistō nkityōōniin āk Baaba Yēyiin ānkōōkiimook ōyēyē ānkōōmwooyē kiyēē karaam.

3

Kimwooy :Bāwulō kule /kēēsoochi

1 Mbo ng'eetaabiya, ōsoowēēch kutas taay :ng'ālyoontēētaab Mokoryoontēēt koosambaakta areet akeenke ānkunyōōr koonyit, kuu wōloo kiwuu ām wōloo ōmiitē :akweek.

2 Ōsooyē subak kusār wēēch :Yēyiin ām wōlēē mii :biich chēē āwēēsēch ānku miyootēch, kuuyu mēēbērē :biiko tukul chēē iyēnchinē manta.

3 Nteenee Mokoryoontēēt :nyēē / kiikoosēē keey. Mākōōtitirook ānkuriibook ām wōlēē mii :Kibrōkōsyoontēēt.

4 Kiinkētē ām Mokoryoontēēt kule ōyēyē kiyēē kēēmwoowook ānkōōtāsē taay ōyēyē kuu nyooto.

5 Kōōrēētootyook :Mokoryoontēēt chamateetaab Yēyiin ānkōōbuur ām muytaayeetaab Kiriistō.

Moomiis :chii nyēē māyēyiisyē

6 Mbo ng'eetaabiya, ām kaayneetaab Mokoryoontēēt Yēēsu, kēēmwoowook kule osatee keey ng'eetaabiya ake tukul nyēē kēwēyiin, nyēē mārubē kāānēētēywēēchoo kōkēēmwoowook.

7 Ōnkētē :akweek kule māchāktōōs ōyēyē kuu wōloo kēyēytooy :acheek choo kimākēētinyē kēwēynāt yoo kikēēboontē keey.

8 -Mākyoomē āmnyoo nyēbo chii yoo mānāākēēkwēchi kiy, nteenee kikēyēyiisyē bēēt āk kwēēmooy simākēēnyikisyook.

9 Ānkoo sinee kiyemaat kēēnyōōru kiy, kikeeyey kuu nyooto sikiineetaak orub kiyēē kēyēyē.

10 Yooto kēēboontē keey akweek kikēēmwoowook kule, “-Mookany kwoomiis :chii nyoo māmāchē kuyēyiis.”

11 Kēēmwooyē kuu nyooto, kuuyu kēēkāsē kule tinyē :biiko alake ām akweek kēwēynātēēt. Māyēyē

3:3 Mat. 5:37; 6:13; Yoowa. 17:15; 1Kōōr. 10:13; 1Tēēs. 5:24 **3:6**
1Tēēs. 5:14; 2Tēēs. 3:12; Room. 16:17; 1Kōōr. 11:2 **3:8** Yēyuut.
18:3 **3:9** 1Kōōr. 9:4, 15; 4:16

kiy, nteenee kwoonykwoonyootē biiko mētēwoy
ām kiyēē yēyē.

¹² Ām kāāmuukēywēēkaab Mokoryoontēēt Yēesu
Kiriistō kēemwoochinē bichu kule kōōbuurē nyēē
karaam ānkuyēyiisyē sukunyōōr kiyēē āmē.

¹³ Nto akweek, mbo ng'eetaabiya, -mōōchoosyē
ōyēyē ng'al chēē kāroomēch.

¹⁴ Yoo mākoonyitē :chii lōkōōywēchu kēēsirwook,
kumāchāktōōs ōnkēt chiichoo -āmōōbuurtē keey
sukumuy :inee nkit.

¹⁵ -Mōōyib chiichooto kuu buunyoo, nteenee
ōyisu kuu tuubchēt.

Kāā-āmiisēēt

¹⁶ Kunyoo, kukōōnook :Yēyiin kaalyeet ākookoy
ām keel ake tukul, kuuyu inee nkit :nyēē kōōnu
kaalyeet. Kuriibook :Yēyiin.

¹⁷ Āsirwook :anii Bāwulō kāāsubooyiisyooni ām
āwunyuu nkit. Wuu nyiitēnyi :wōlēē ātiinkyintooy
:anii āwut barwa ake tukul.

¹⁸ Kōōbēruurook tukul :Mokoryoontēēt Yēesu
Kiriistō.

Biibilya Nyēē Tiliil
New Testament in Sabaot (KE:spy:Sabaot)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sabaot

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 9966002030

The New Testament

in Sabaot

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
c68c9dca-518f-544b-a52e-82240cf64928